Prefazione = Vorwort = Préface

Autor(en): **Zoppelli, Luca**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **Schweizer Jahrbuch für Musikwissenschaft = Annales suisses de musicologie = Annuario Svizzero di musicologia**

Band (Jahr): **31 (2011)**

PDF erstellt am: **04.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Prefazione

Il numero 31 dell'*Annuario Svizzero di Musicologia* raccoglie una serie di contributi emananti, in forme diverse, dal ricco paesaggio istituzionale e intellettuale della ricerca musicologica elvetica. Tre studi (Rentsch, Zicari, Zoppelli) sono l'opera di studiosi attivi nelle istituzioni superiori svizzere, due (Rusch, Struijk van Bergen) di giovani studiosi che in tali istituzioni hanno completato la loro formazione accademica; quello di Fertonani ha origine in un convegno svoltosi a Fribourg nell'estate 2011, quello di Ferrari si basa su ricerche condotte fra l'altro negli archivi della Fondazione Sacher di Basilea.

Se il volume precedente si organizzava, tematicamente, intorno alla storia e alle forme di diffusione e recezione della musica sacra, specialmente preottocentesca, e poneva un forte accento su temi di storia culturale elvetica, quello che il lettore ha in mano privilegia i secoli XIX e XX, con aree di addensamento tematico intorno a Liszt-Wagner-Brahms, oppure intorno al tardo Novecento e alla personalità di Luciano Berio.

Il volume vuole comunque costituire una testimonianza eloquente dell'apertura, della varietà di interessi e soggetti praticati dalla ricerca svizzera, grazie anche alla molteplicità insita nella natura multilinguistica e multiculturale del paese; in un panorama sempre più minacciato da forme di semplificazione e di monopolio linguistico, la presenza costante delle tre lingue nazionali nelle pagine dell'*Annuario* vuol rappresentare un messaggio alto e forte di fiducia nella ricchezza insopprimibile della nostra pluralità culturale.

La messa a punto del volume si è avvalsa della cura redazionale di Andrea Garavaglia e della collaborazione di Christoph Riedo e Delphine Vincent (Fribourg); un ringraziamento particolare va al Fondo di ricerca dell'Università di Fribourg per il suo sostegno.

Luca Zoppelli
Fribourg, luglio 2012

Vorwort

Die einunddreissigste Ausgabe des *Schweizer Jahrbuchs für Musikwissenschaft* vereint eine Reihe von verschiedenen Beiträgen aus der vielfältigen institutionellen und intellektuellen Landschaft der schweizerischen Musikwissenschaft. Drei Aufsätze (Rentsch, Zicari, Zoppelli) sind die Früchte von Wissenschaftlern, welche an schweizerischen Universitäten lehren, zwei davon (Rusch, Struijk van Bergen) stammen von jungen Forschern, die an solchen Hochschulen ihre Ausbildung erhalten haben; derjenige von Fertonani ist im Rahmen eines Kongresses entstanden, welcher im Sommer des Jahres 2011 in Fribourg stattfand und der Beitrag von Ferrari basiert auf Recherchen, die teilweise im Archiv der Paul Sacher Stiftung in Basel getätigt wurden.

Wenngleich die vorherige Ausgabe sich thematisch um die Geschichte und die verschiedenen Formen der Diffusion und Rezeption sakraler Musik besonders vor 1800 organisierte und dabei einen starken Akzent auf kulturgeschichtliche Themen der Schweiz setzte, so konzentriert sich die vorliegende Ausgabe auf das 19. und 20. Jahrhundert mit Schwerpunktthemen um Liszt, Wagner und Brahms sowie auf das späte 20. Jahrhundert und auf Luciano Berio.

Die aktuelle Ausgabe möchte damit letztlich ein ausdrucksvolles Zeugnis der Aufgeschlossenheit und der verschiedenen Themengebiete und Interessen der gegenwärtigen schweizerischen Forschung ablegen, welche nicht zuletzt ein Resultat der mehrsprachigen und multikulturellen Vielfalt des Landes darstellen. In einem immer stärker von Formen der Vereinfachung und des linguistischen Monopols bedrohten Panorama setzt die konstante Präsenz von drei Nationalsprachen im *Schweizer Jahrbuch* ein starkes und deutliches Zeichen von Vertrauen in den ununterdrückbaren Reichtum unserer kulturellen Vielfalt.

Die Realisierung des Bandes geht auf die redaktionelle Arbeit von Andrea Garavaglia in Zusammenarbeit mit Christoph Riedo und Delphine Vincent (Fribourg) zurück. Ein besonderer Dank gilt dem Forschungsfonds der Universität Freiburg für die finanzielle Unterstützung.

Luca Zoppelli
Fribourg, Juli 2012

Préface

Le numéro 31 des *Annales Suisses de Musicologie* rassemble une série de contributions émanant, sous diverses formes, du riche paysage institutionnel et intellectuel de la recherche musicologique helvétique. Trois essais (Rentsch, Zicari, Zoppelli) sont l'œuvre de chercheurs actifs dans les institutions supérieures suisses, deux (Rusch, Struijk van Bergen) de jeunes chercheurs qui ont complété leur formation académique dans de telles institutions; celui de Fertonani a son origine dans un colloque qui s'est déroulé à Fribourg durant l'été 2011, celui de Ferrari se base sur des recherches conduites, entre autres, dans les archives de la Fondation Sacher de Bâle.

Si le volume précédent s'organisait thématiquement autour de l'histoire ainsi que des formes de diffusion et de réception de la musique sacrée, spécialement avant le XIXe siècle, et posait un fort accent sur les thèmes de l'histoire culturelle helvétique, celui que le lecteur a entre les mains privilégie les XIXe et XXe siècles, avec une concentration thématique autour de Liszt-Wagner-Brahms ou autour du XXe siècle tardif et de la personnalité de Luciano Berio.

Le volume veut de toute manière constituer un témoignage éloquent de l'ouverture, de la variété des intérêts et des sujets pratiqués par la recherche suisse, grâce aussi à la multiplicité inhérente à la nature plurilingue et multiculturelle du pays; dans un panorama toujours plus menacé par les formes de simplification et de monopole linguistique, la présence constante des trois langues nationales dans les pages des *Annales* représente un message haut et fort de confiance dans la richesse irréductible de notre pluralité culturelle.

La mise au point du volume a profité du travail rédactionnel d'Andrea Garavaglia et de la collaboration de Christoph Riedo et de Delphine Vincent (Fribourg); un remerciement particulier au Fonds de recherche de l'Université de Fribourg pour son soutien.

Luca Zoppelli
Fribourg, juillet 2012